

STATE OF COLORADO

John W. Hickenlooper, Governor
Larry Wolk, MD, MSPH
Executive Director and Chief Medical Officer

Dedicated to protecting and improving the health and environment of the people of Colorado

4300 Cherry Creek Dr. S. Laboratory Services Division
Denver, Colorado 80246-1530 8100 Lowry Blvd.
Phone (303) 692-2000 Denver, Colorado 80230-6928
Located in Glendale, Colorado (303) 692-3090

www.colorado.gov/cdphe



Colorado Department
of Public Health
and Environment

Декабрь 2014 г.

(Russian – K – 12)

Родителям детей, посещающих классы K-12 в школах штата Колорадо (2015-2016 учебный год)
Уважаемые родители!

Закон штата Колорадо требует, чтобы школьники получили прививки от заболеваний, предупреждаемых вакцинацией. В Колорадо используется график вакцинации, утвержденный Центрами по профилактике и контролю заболеваемости (CDC) и другими группами специалистов, которые рекомендуют практикующим врачам придерживаться этого плана. Он разработан в соответствии с директивами Консультативного комитета по практике вакцинации (или ACIP).

Те учащиеся, которые ранее не проходили вакцинацию в соответствии с графиком ACIP, должны получить все обязательные недостающие прививки. Родители могут заметить, что в 2015-2016 учебном году в графике произошли следующие изменения:

- Все учащиеся классов K-12 должны получить две дозы вакцины ветряной оспы (ветрянки).
- Три дозы вакцины Гепатита Б должны вводиться детям соответствующего возраста через правильные промежутки времени.
- Первые дозы вакцины MMR и ветряной оспы должны быть введены не более чем за четыре дня до первого дня рождения. Если вакцина была введена более чем за четыре дня до первого дня рождения, то она НЕ засчитывается и должна быть введена заново.
- На стр. 2 приводится таблица, которая может служить руководством по введению школьникам как **обязательных**, так и **рекомендованных** вакцин. **Покажите это письмо вашему врачу, который должен быть знаком с графиком ACIP.**

НОВОЕ ПРАВИЛО: В мае 2014 года Палатой Представителей США был принят законопроект (14-1288), обязывающий школы и дошкольные учреждения подсчитывать процент зарегистрированных в данном учреждении детей, прошедших вакцинацию, и процент детей, получивших освобождение от прививок. Любой человек теперь имеет право позвонить в школу и запросить эту информацию. Многие родители, в особенности, если их дети слишком малы для получения вакцинаций или если прививки противопоказаны им по состоянию здоровья, хотят знать, какие школы лучше всего защищены от заболеваний, предупреждаемых вакцинацией.

Когда речь идет о детских прививках и обеспечении безопасности вакцинаций, родители часто задаются вопросами и выражают желание получить дополнительную информацию. Портал для родителей с ответами на часто задаваемые вопросы, касающиеся значения и безопасности прививок, размещен на сайте:

www.ImmunizeForGood.com. Раздел, посвященный вакцинации в штате Колорадо, находится на сайте:
www.ColoradoImmunizations.com.

Пожалуйста, поговорите с врачом или представителем местного учреждения здравоохранения о том, какие прививки необходимы вашему ребенку. (Для получения контактной информации местного отдела общественного здравоохранения обращайтесь в группу охраны здоровья семьи по телефону 1-303-692-2229 или 1-800-688-7777). На каждую вакцинацию необходимо приносить сертификат с полным перечнем полученных прививок.

С уважением,

Отдел вакцинации штата Колорадо
303-692-2700

МИН. ЧИСЛО ДОЗ, **ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ** ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРТИФИКАТА О
ВАКЦИНАЦИИ

Классы от подготовительного до 12-го, 2015-16 учебный год. Необходимо для получения права на посещение школы.

ВАКЦИНА	Число доз	Классы К-12 (от 5 до 18 лет)
	<i>Действенными считаются вакцины, введенные не ранее чем за 4 дня до достижения ребенком минимального возраста</i>	
Коклюш <i>Вакцину DTaP разрешено вводить только детям в возрасте до шести лет включительно.</i>	5-6	5 DTaP 5 DTaP (требование считается выполненным, если 4-я доза была введена не ранее, чем в дату 4-го дня рождения). Последняя доза должна быть получена ребенком в возрасте не моложе четырех лет. Tdap обяз. с 6 ^{го} по 12 ^{-й} класс.
Столбняк/дифтерит <i>DT разрешено вводить только детям в возрасте до шести лет включительно.</i>	3-5	5 DT (требование считается выполненным, если 4-я доза была введена не ранее, чем в дату 4 -го дня рождения). Ребенку в возрасте не младше семи лет через правильные промежутки времени должны быть введены три вакцины против столбняка/дифтерита (DTaP, DT, Td, Tdap), причем между введением 1-й и 2-й дозы должно пройти четыре недели, а между введением 2-й и 3-й дозы шесть месяцев.
Полномиелит (IPV)	3-4	Четыре дозы IPV (или три дозы, если третья вводится в четвертый день рождения или позднее) в соответствии с методиками ACIP. Считается, что учащиеся, получившие три или четыре дозы до августа 2010 г., удовлетворяют требованиям по прививкам от полиомиелита.
Корь/Свинка/Краснуха (MMR) <i>Одна доза прививки от краснухи считается достаточной</i>	2	1-ая доза не может быть введена более чем за четыре дня до 1-ого дня рождения, две дозы обязательны для детей, поступающих в классы К-12.
Ветряная оспа (ветрянка) <i>Требуется справка от врача, дипломированной медсестры или помощника врача, подтверждающая факт перенесенного заболевания</i>	2	1-я доза не может быть введена более, чем за четыре дня до 1-го дня рождения. Две дозы требуются для детей, поступающих в классы К-12.
Гепатит Б <i>Необходимо соблюдать минимальные интервалы, рекомендуемые Консультативным комитетом по практике вакцинации (ACIP)</i>	3	Вторая доза должна быть введена минимум через четыре недели после первой. Третья доза должна быть введена минимум через 16 недель после первой и минимум через 8 недель после второй. Последняя доза должна быть введена не ранее чем в возрасте 24 недель (6 месяцев). Для детей в возрасте 11-15 лет приемлемой считается серия из двух доз. Две дозы приемлемы только при использовании вакцины, утвержденной для серии из двух доз и при наличии необходимой документации (название вакцины, дозировка, даты и интервал).

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ВАКЦИНЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ НАИЛУЧШУЮ
ЗАЩИТУ ОТ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ПРЕДУПРЕЖДАЕМЫХ ВАКЦИНАЦИЕЙ

ВАКЦИНА	Число доз	Классы К-12 (Возраст 5-18 лет) <i>Действенными считаются вакцины, введенные не ранее чем за 4 дня до достижения ребенком минимального возраста</i>
Инflюэцца (Грипп)	1-2	2 начальные дозы, если возраст ребенка не более восьми лет, с минимальным интервалом в 28 дней между дозами, затем ежегодно по одной дозе. Рекомендуется для детей в возрасте не моложе 6 месяцев.
Менингококковый менингит (MCV)	1-2	Подростки в возрасте от 11 до 18 лет
Вирус папилломы человека (HPV)	3	Подростки в возрасте от 11 до 18 лет
Гепатит А (Hep A)	2	Все дети в возрасте 1 года или старше

Требование для ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ вакцин: Лабораторный анализ, демонстрирующий достаточный иммунитет.

Чтобы удовлетворить требованиям законодательства, необходимо представить в школу один из следующих документов:

1. Заполненный прививочный сертификат с подтверждением факта прохождения учащимся необходимого минимума прививок или справку от врача о полученных прививках.
2. Если прививочный сертификат учащегося устарел, родитель/опекун или дееспособный учащийся должен в течение 14 дней после получения прямого уведомления представить документацию, подтверждающую факт проведения очередной обязательной вакцинации и подать письменный план проведения других недостающих обязательных прививок. Если план не будет выполнен, учащийся будет исключен из школы за несоблюдение требований. Исключения допускаются только при нехватке вакцины.
3. Случаи освобождения от вакцинации — прививочный сертификат Министерства здравоохранения и охраны окружающей среды
 - а) медицинское освобождение за подписью дипломированного врача, в котором указано, что физическое состояние учащегося делает вакцинацию опасной для его жизни или здоровья или противопоказано по иным причинам медицинского характера
 - б) освобождение по религиозным мотивам за подписью родителя, опекуна или дееспособного учащегося, в котором указано, что вакцинация идет вразрез с религиозными верованиями учащегося
 - в) освобождение по персональным убеждениям за подписью родителя, опекуна или дееспособного учащегося, в котором указано, что вакцинация идет вразрез с персональными верованиями учащегося



Требования вакцинации строго применяются ко всем учащимся. В соответствии со Сводом пересмотренных законов шт. Колорадо 25-4-902, учащиеся, не удовлетворяющие этим требованиям, лишаются права посещения школы.

Информацию о бесплатных или недорогих вакцинах можно получить по телефону Группы Охраны здоровья семьи 303-692-2229 или 1-800-688-7777.